



GRAN TEATRO  
DEL LICEO  
BARCELONA

EMPRESA: JOSÉ F. ARQUER

Temporada de  
Primavera 1956



P. Clapera -

Gran Ballet del MARQUES DE CUEVAS

UIAB

Unión de Intelectuales de las Artes y de las Letras



LA ERA  
**novosonic**



FE 644 A  
11.998'50 plus.  
(impuestos incluidos)

**PHILIPS**

RADIO 1956

*Mejores no hay*

# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA: **JOSE F. ARQUER**

\*

**TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1956**

POR LA FAMOSA COMPAÑIA

## GRAN BALLET DEL *Marqués de Cuevas*

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

BAJO LA DIRECCION DE LOS MAESTROS  
ANDRE GIRARD y GUSTAVE CLOEZ



**El perfume fino evoca  
gratos recuerdos**

Logrando la misma calidad  
que hizo famoso desde  
hace 50 años al

**JABON HENO DE PRAVIA**



La nueva  
**COLONIA HENO DE PRAVIA**  
es su digno complemento

OBSEQUE CON ESTOS DOS  
PRODUCTOS QUE IRRADIAN  
DISTINCION Y BUEN GUSTO

*Gal*

**GARANTIZA CALIDAD DESDE HACE MAS DE MEDIO SIGLO**

VERITAS • MADRID



**EL MARQUÉS DE CUEVAS**



Para juventud belleza y lozania  
 estos 3 productos

*Bella Aurora*  
 cada dia



1



**AL ACOSTARSE**

Crema de noche, para limpiar profundamente el cutis, alimentarlo y crear nuevas células epiteliales durante la noche. Pecas, manchas, impurezas, etcetera, desaparecen.

2



**POR LA MAÑANA**

Lavarse con nuestro purísimo jabón, compuesto de productos emolientes y de EFECTOS IGUALES AL COLD-CREAM, para dejando el cutis limpiísimo, sin residuos de grasas, y en disposición del nuevo maquillaje

3



**AL MAQUILLARSE**

Aplicarse nuestra CREMA LIQUIDA INVISIBLE A BASE DE LANOLINA, la gran revelación en los E. U., creadora EN EL ACTO de la más extraordinario de las bellezas, y a la vez, una progresiva lozanía y juventud.

Productos de THE STILLMAN C.° AURORA ILL E.U.A.-Distribuidores: GILI, S. L.-Barcelona



ROSELLA  
 HIGHTOWER

**GIMNASIO**

*Solarium*

**GARCIA ALSINA**

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA  
 BOXEO - YUDO - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTON AL SOL  
 HORAS ESPECIALES FEMENINAS

JULIO Y AGOSTO

SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACION, 239 (Rambla Cataluña-Balmes) - TELEFONO 21 21 60

y

HERZEGOVJNO, 46 (Plaza Adriano) - TELEFONO 37 27 99



ROTH



este es el aperitivo!



Bitter

CAMPARI



GEORGE  
SKIBINE

Fasconcel ofrece  
lo preciso  
para cada momento  
Maquillajes de "clases"  
que definen  
la personalidad  
Fasconcel invita  
a un maquillaje gratuito  
RONDA UNIVERSIDAD-17-ENT<sup>LO</sup>



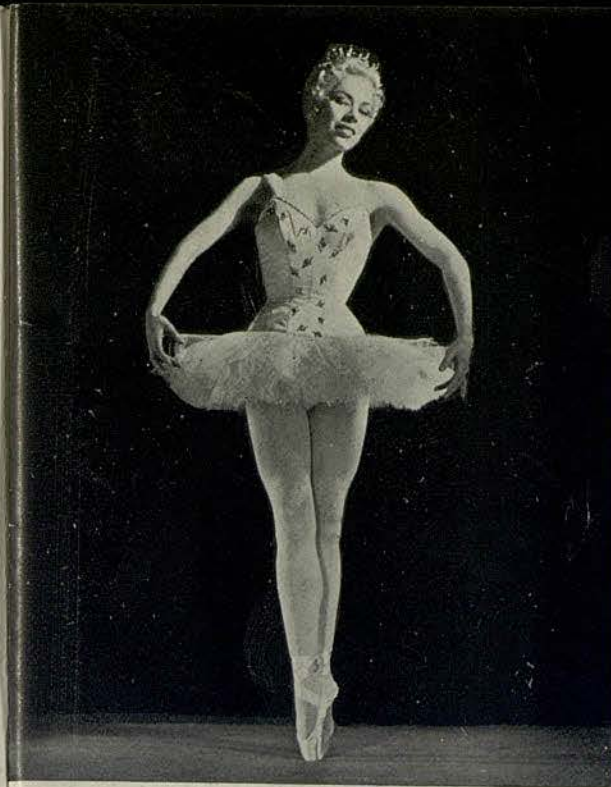


*Para tres horas distintas  
las tres medias JMM*

30 den. 15 den. 12 den.



EXCLUSIVAS DE J. MARTI MARTI S.A.  
PASEO DE GRACIA 25-27



MARJORIE  
TALLCHIEF

**J. Carbonell Vilanova**

Compra - Venta y Administración de Fincas

—  
**Agente Colegiado**

Diputación, 339, 1.º, 2.º  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67

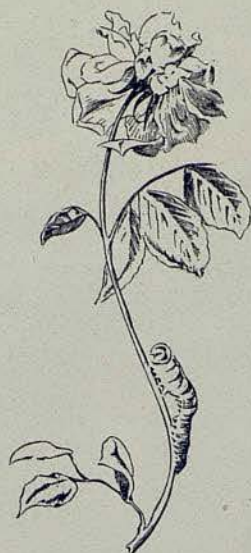




AV. TIBIDABO, 2 · TEL. 27 09 55

*Salones para  
Bodas y Banquetes*

EXQUISITA COCINA



**HORTICOLA  
AVENIDA**

BALMES, 417 · TEL 37 72 96

PLANTAS Y FLORES



S E R G E  
G O L O V I N E

**AUER, S.A.E.**

*Lámparas  
Arañas de Cristal  
Artículos de Regalo*

Avda. Generalísimo Franco, 359 A y B  
(Esquina Lauria)

Telefono 27 19 21  
BARCELONA





robe d'un soir



SABINE WEISS



MARGRETHE  
SCHANNE

PELUQUERIA DE SEÑORAS

**CAPRI**  
BELLEZA

EL SALON MAS MODERNO Y ELEGANTE DE ESPAÑA  
CREACIONES EN PEINADOS DE FANTASIA

PASEO DE GRACIA, 44  
Esquina Consejo Ciento  
Edificio de La Equitativa  
TELEFONO 314067





*No se distinguen de las verdaderas  
Más bonitas que las perlas cultivadas*

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION.



JACQUELINE  
M O R E A U

GABINETE DE DEPILACIÓN

*Maria Rovira*

PRACTICANTE

ESPECIALISTA EN LA EXTIRPACION  
DEFINITIVA DEL VELLO

AVENIDA PUERTA DEL ANGEL, 23, PRAL. 2.ª, - TEL. 22-16-50

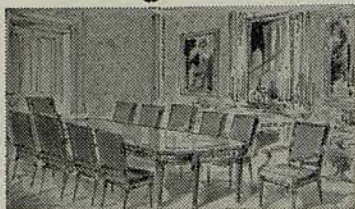
Visita de 10 a 1 y de 3 a 7

C. S. C. 4255

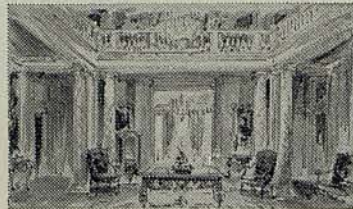




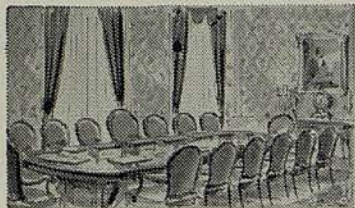
*Algunas de las instalaciones ejecutadas por  
Juan Pallarols*



PABELLÓN ALBERTI, Montjuich



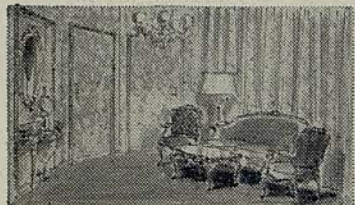
PALAZO DEL MARE, Cap Martín, Francia.



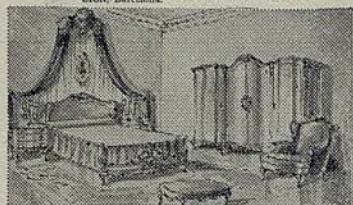
GENERAL ESPAÑOLA DE SEGUROS, Madrid.



CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO Y NAVEGACION, Barcelona.



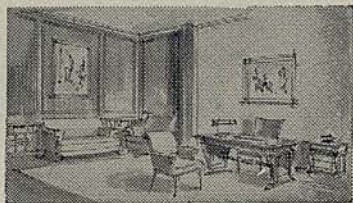
ANTEPALCO GOBIERNO CIVIL EN EL GRAN TEATRO DEL LICEO, Barcelona.



DORMITORIO, Stca. N.-R.



COMEDOR, residencia Dos E. R.



DESPACHO CURRI, S. S. C.

**CONTINUA LA GRAN LIQUIDACION DE MUEBLES Y LAMPARAS  
POR AMPLIACION DE SUS TALLERES PARA MUEBLES  
DE ENCARGO Y EXPORTACION OPERACION M. U.  
EXPOSICION: CONSEJO DE CIENTO, 355, CONTIGUO AL PASEO DE GRACIA**



WLADIMIR  
SKOURATOFF



**GEVACOLOR**

en rollos 6 x 9  
y cartuchos 35 m/m

Representantes exclusivos para España y Colonias: **INFONAL**



"GALERÍA DE ARTE" GRIFÉ & ESCODA S. L

ALCALÁ, 30 · MADRID

AV. G<sup>o</sup>. FRANCO, 484 · BARCELONA  
PASEO DE GRACIA, 13



Porcelanas · Cristalerías · Platería · Muebles · Lámparas · Alfombras



ANA  
RICARDA

## CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE  
MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)  
TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS





**Jantzen**  
M.R.  
EL TRAJE DE BAÑO INTERNACIONAL



Le recomendamos  
nuestro aceite solar,  
en elegante frasco de  
plástico.  
Pídalo al comprar  
su Jantzen o en  
las principales  
perfumerías.

*nada hara tanto por su silueta como un Jantzen*



D E N I S E  
B O U R G E O I S

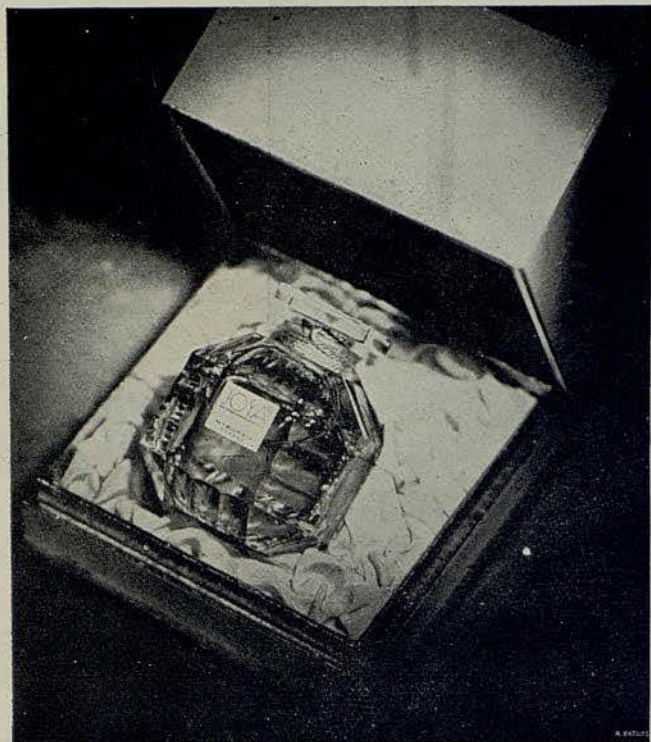


**GRILL del COLON**

COCINA DE ESPECIALIDADES  
SERVICIO A LA GRAN CARTA

BODAS - BANQUETES - FIESTAS FAMILIARES





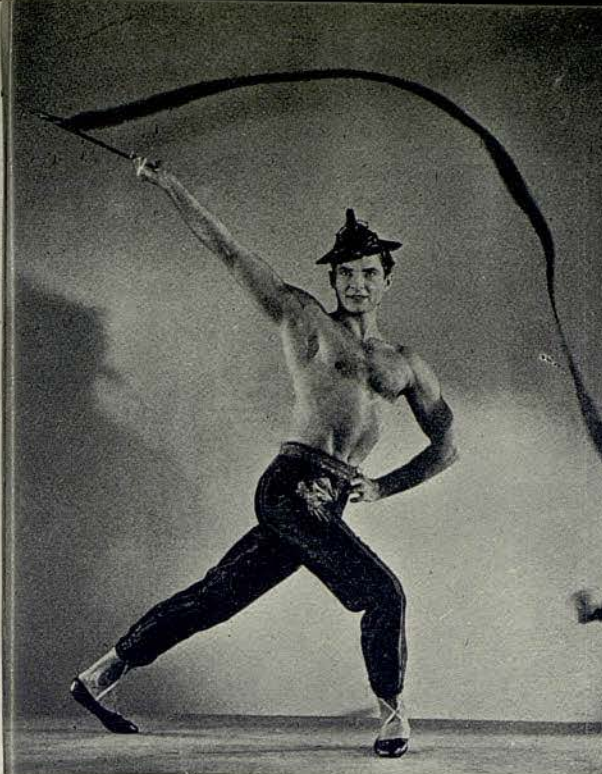
EXTRACTO Y LOCION

JOYA

*z su obsequio será una auténtica joya.*

• MYRURGIA •

• EMBRUJO • PROMESA • MADERAS • JUNGLA •



GEORGE  
ZORITCH



**VASCONCELLOS**  
Alta Joyeria

REGALOS PARA

PRIMERA COMUNION - LISTAS DE BODA - CUBERTERIA  
PLATERIA - CRISTAL TALLADO - BRONCES ARTISTICOS

Sección especializada en transformación y compostura de  
joyas • Consulte nuestros precios de propia fabricación

TALLERES, EXPOSICION Y VENTAS: Paseo Carlos I, 212 (esquina  
Diagonal) Antes Marina - Teléfono 26 67 89 - BARCELONA





Visón, Marta, Petit Gris, Ratmusque...  
 Belleza de las pieles, suntuosidad de la confección.

PELETERIA  
**La Siberia**  
 RAMBLA CATALUÑA, 15



N I C O L A S  
 B E R I O S O F F  
 M A E S T R O D E B A L L E T

PARA SU BEBÉ



*Bebelin*

CONSEJO DE CIENTO, 298  
 TELEFONO 229817

FQUIPOS RECIEN NACIDO  
 CUNAS Y CAPAZOS  
 REGALOS - VESTIDOS  
 CONFECCIONES PARA NIÑOS



# GRAN BALLET DEL MARQUES DE CUEVAS

Director General:  
MARQUES DE CUEVAS

ROSELLA HIGHTOWER  
MARJORIE TALLCHIEF  
GEORGE SKIBINE  
SERGE GOLOVINE  
JACQUELINE MOREAU  
WLADIMIR SKOURATOFF  
ANA RICARDA — DENISE BOURGEOIS — GEORGE ZORITCH  
GENIA MELIKOVA — OLGA ADABACHE

✦  
MARGRETHE SCHANNE  
(Artista invitada)

✦  
Andrea KARLSEN — Tania KARINA — Solange GOLOVINA  
Beatriz CONSUELO — Yvonne MEYER

Cecile BARRA — Arlette CASTANIER — Dany COLLETIN — Christiane ELSENER — Martine LAURENCE  
Colette LEBOURGEOIS — Olga MAKCHEEVA — Tania OUSPENSKA — Nicole RAGUIS — Lily REYERS  
Hélène SADOVSKA — Dido SAYERS — Liliane Van DE VELDE — Julie WEBSTER

Michel REZNIKOFF — Oleg SABLINE — Daniel SEILLIER  
Ivan DRAGADZE — Paul MAURE — Georges GOLOVINE

Adolfo ANDRADE — Carlos CARVAJAL — Hugo DELAYALLE — Willy MAURER — Ismet MOUHEDIN  
Michel NUNES — Julian PEREZ — David TREVELLION

ANDRÉ GIRARD  
Director de la parte musical  
y de la orquesta

Sonia STEIN  
Pianista

NICOLAS BERIOSOFF  
Maestro de ballet

SERVICIOS TECNICOS Y ADMINISTRATIVOS

André WOLKONSKY, Tesorero — Marie de FREDERICKSZ, Secretaria General — Jacques STEPHANT, Director de escena — Freddy BURNE, Asistente del Director de escena — Hélène JUSSEAU, Encargada de vestuario

Representante General: CLAUDE GIRAUD — Paris

frambuesa 	vainilla 	grosella 
limón 		fresa 
cereza 	<b>DANONE</b>	piña 

# DANONE

## DE FRUTAS



como  
la danza  
de  
la música...



zen

**Gradulux**  
LA PERSIANA DE CALIDAD

*inseparable del interior prestigioso*

CASA CENTRAL Roger de Flor, 141. Tel. 26 91 00. Barcelona

DISTRIBUIDORES

Vda. JOSE LLEDÓ MAS, S A. Pza. Urquinaona, 4. Tel. 21 25 65

VENECIA Provenza, 290. Tel. 37 59 51

## PROGRAMA PARA HOY

SABADO, 14 DE ABRIL DE 1956

NOCHE A LAS 10

3.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a noches - Tercer Turno

I

### EL BELLO DANUBIO

Ballet de Léonide Massine. Música de Johann Strauss, adaptación y orquestación de Roger Desormière. Coreografía de Léonide Massine. Decorado y Vestuario de Constantin Guys.

II

### LA PRINCESA AURORA

Música de Tchaikowsky. Coreografía inspirada en la de Marius Petipa. Vestuario de André Levasseur, realizado por Marie Gromtzeff.

III

### PASO A TRES CLASICO

Música de Minkus. Coreografía de George Balanchine. Vestuario de André Levasseur, realizado por Marie Gromtzeff.

IV

### EL PRISIONERO DEL CAUCASO

Ballet de George Skibine, inspirado en un poema de Alexandre Puchkin. Música de Aran Kachaturian (del ballet «Gayane»), arreglo y adaptación de Nicolás Stein. Coreografía de George Skibine. Coreografía para las danzas folklóricas de Ch. Abachizde.

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

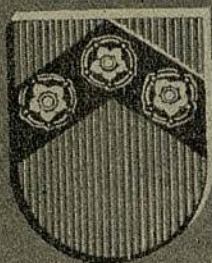
Bajo la dirección del Maestro

ANDRE GIRARD



# ACEROS ROECHLING

S.A.



en  
Barcelona  
Bilbao  
Madrid  
Valencia

I

## EL BELLO DANUBIO

Ballet de Léonide Massine.  
Música de Johann Strauss, adaptación y orquestación de Roger Desormière.  
Coreografía de Léonide Massine.  
Decorado y Vestuario de Constantin Guys.

### REPARTO

<i>La bailarina callejera</i> ... ..	Denise BOURGEOIS
<i>La jovencita</i> ... ..	Andrea KARLSEN
<i>El Húsar</i> ... ..	George SKIBINE
<i>El guardia</i> ... ..	Daniel SEILLIER
<i>El empresario</i> ... ..	
<i>El atleta</i> ... ..	Paul MAUREL
<i>La modista principal</i> ... ..	Tania KARINA
<i>El Dandy</i> ... ..	Oleg SABLINA
<i>El pintor</i> ... ..	Georges GOLOVINE

Vendedores, modistillas, sombrereras, «cocodettes», dandys, etc., por los artistas de la Compañía.

## JOSE M.<sup>A</sup> LLOBET BOSCH

### Constructor de obras

#### INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS  
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 28 44 83



## MOTIVO

La acción se desarrolla en un jardín público en 1880. El jardín se ve concurrido por un pueblo endomingado. Llega un húsar que encuentra a una joven. Después unos artistas callejeros que presentan sus números. Una bailarina, que al actuar ve al húsar, reconoce en él a su antiguo amor. Una escena tumultuosa se suscita entre la joven y la bailarina callejera; la primera, que está enamorada del húsar, se desvanece y sus padres se la llevan a su casa. El jardín va quedando vacío poco a poco. El húsar vuelve a su antiguo amor, desarrollándose una escena amorosa durante la cual la joven, que ha huído de su casa, vuelve al jardín y sorprende a los enamorados. Otra escena se produce entre las dos mujeres. El húsar, emocionado por los sentimientos de la doncella, vuelve a ella. Se olvida el drama y todos los paseantes se ven envueltos en el torbellino del baile y de la alegría de vivir.



### SUPER - FLEC

elimina las manchas de la ropa,  
sombrosos, cortinajes, tapicerías..

delicadamente  
perfumado

# Super-Flec

LABORATORIOS DE ESPECIALIDADES LESA - Rosellón 270. - BARCELONA

## II

### LA PRINCESA AURORA

Música de Tchaikowsky Coreografía inspirada en la de Marius Petipa. Vestuario de André Levasseur, realizado por Marie Gromtzeff y Mme. Karinska.

#### REPARTO

*La Princesa Aurora* ... .. Genia MELIKOVA  
*El Príncipe Encantador* ... .. George ZORITCH

#### *Polonesa y Paso a Siete*

Tania KARINA, Andrea KARLSEN, Solange GOLOVINA, Lily REYERS, Yvonne MEYER, Liliane VAN DE VELDE y señoritas CASTANIER, COLLETIN, LÉBOURGEOIS, RAGUIS, Oleg SABLINA, Paul MAURE, Carlos CARVAJAL, Julián PÉREZ, Adolfo ANDRADE, Michel NUNES, y Sres. MOUHEDIN, DELAVALLE, MAURER, TREVELLION.

#### *Variaciones*

- I. Tania KARINA
- II. Andrea KARLSEN
- III. Genia MELIKOVA

#### *La Caperucita Roja*

Dany COLLETIN y Michel NUNES



CARTERAS  
DOCUMENTOS

—  
ARTICULOS  
FUMADOR

—  
NECESERES

—  
JOYEROS

—  
ARTICULOS PIEL

•  
TELEFONO 21 54 84



*El Pájaro Azul*  
Margrethe SCHANNE y Serge GOLOVINE

*Los tres Ivanés*  
Daniel SEILLIER, Willy MAURER, Hugo DELAVALLE

*Gran Paso a Dos*  
Genia MELIKOVA y George ZORITCH

*Gran Final*  
Con todos los intérpretes.

#### MOTIVO

Este ballet, compuesto con música de Tchaikowsky, del que dijo Stravinsky que era el más convincente ejemplo del gran poder creador de aquél, ofrece en un acto trozos sacados de las danzas ejecutadas en la ceremonia de la boda de «La Bella Durmiente», siendo sus personajes todos los célebres protagonistas de los cuentos rusos, como «La Caperucita Roja», «El Pájaro Azul», «Los tres Ivanés» y demás celebridades de cuentos de fantasía, que asisten a la fiesta que se celebra con motivo de la boda de Aurora con su Príncipe, tomando parte todos, como invitados en el alegre baile que lo conmemora.



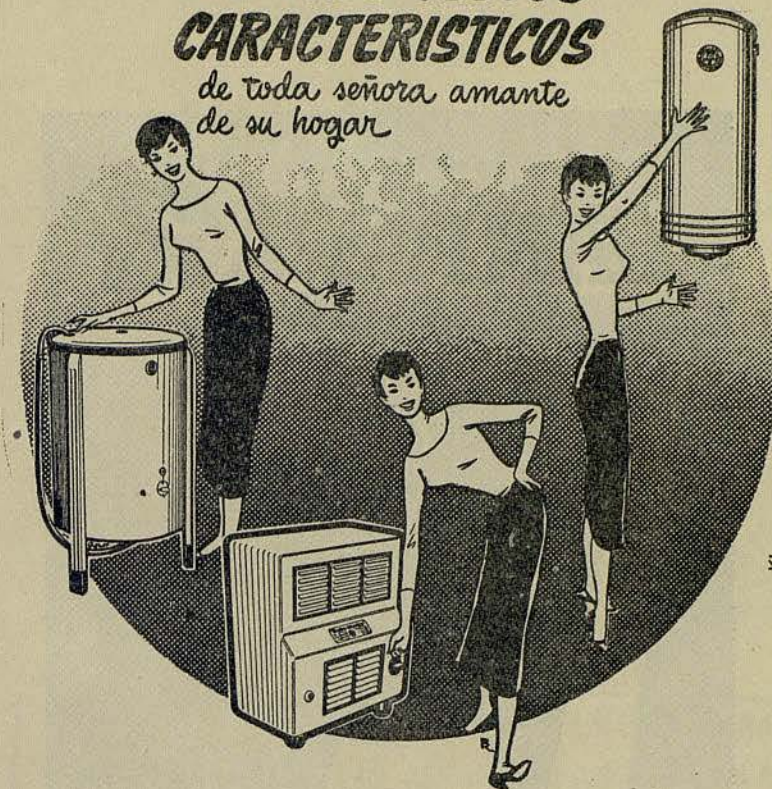
# CASA · PUIG

TEJIDOS SELECTOS  
PARA ALTA COSTURA

PASEO DE GRACIA, 20

## LOS TRES GESTOS CARACTERISTICOS

*de toda señora amante  
de su hogar*



En verdad que un hogar es completamente cómodo y grato, solamente cuando en él, se manejan estos 3 aparatos, necesarios para una auténtica comodidad: SUPER-MAQUINA DE LAVAR BRU, ELECTROTHERMO BRU y ELECTRO-IMPULSOR BRU. Si falta alguno en su casa, no espere a mañana cuando el confort se le ofrece hoy.

CON LA GARANTIA DE  
**Electro-Mica**  
SOCIEDAD LIMITADA



BAZAR ELECTRICO - Ronda San Antonio, 28



# LAMPARA Z



*Garantía de  
calidad.....*

*...en todos  
sus tipos*

III

## PASO A TRES CLASICO

Música de Minkus del ballet «Paquita».  
Coreografía de George Balanchine.  
Vestuario de André Levasseur, realizado por Marie Gromtzeff.

por

Denise BOURGEOIS — Andréa KARLSEN — Serge GOLOVINE



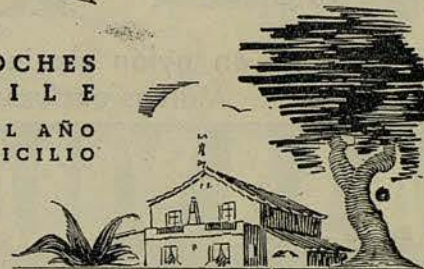
RESTAURANTE

*La masia*

SALON ESPECIAL PARA  
FIESTAS • BODAS  
BANQUETES  
PUESTAS DE LARGO

TODAS LAS NOCHES  
CENA B A I L E  
ABIERTO TODO EL AÑO  
SERVICIO A DOMICILIO

Av. Generalísimo Franco  
Tel. 30 01 88 - Esplugas







*Señora*

Embellezca  
su silueta  
usando las  
insuperables  
medias

"EVA"

*Soirée*

*Raquel*

**REGINA**

Fabricadas en nylon de inmejorable calidad.  
Marcas exclusivas de

**CASA VILARDELL**  
**LA CASA DE LAS MEDIAS**

IV

**EL PRISIONERO DEL CAUCASO**

Ballet de George Skibine, inspirado en un poema de Alexandre Puchkin.

Música de Aran Kachaturian, (del ballet «Gayane»), arreglo y adaptación de Nicolás Stein.

Coreografía de George Skibine.

Coreografía para las danzas folklóricas de Ch. Abachidze. Decorados y Vestuario de Wakhevitch realizado por Karinska. Sombresros de Salmelle.

REPARTO

*I. Un desfiladero en las montañas*

*El Jefe de los Guerreros* ... .. Oleg SABLINA  
*Los Guerreros Caucasicos* ... Daniel SEILLIER, Paul MAURE,  
George GOLOVINE, Ivan DRAGADZE, y Sres. ANDRADE, CAR-

**AUTO-RADIOS**



*Agencia Oficial*  
Westinghouse

- AIRE ACONDICIONADO
- NEVERAS



*Radio Craywinckel* Craywinckel, 17-19 - Teléfono 2878 88



VAJAL, DELAVALLE, MOUHE-  
DIN, PEREZ, TREVELLION,  
NUNES.

*El Guerrero Ruso* ... .. George SKIBINE

II. *En el campamento Caucasiano*

*El Jefe de los Guerreros* ... .. Oleg SABLINA  
*Las Jóvenes* ... .. Olga MAKCHEEVA con Solange  
GOLOVINA, Tania OUSPENSKA,  
Lily REYERS, Dany COLLETIN,  
Nicole RAGUIS, Colette LE-  
BOURGEOIS.  
*El joven Guerrero* ... .. Daniel SEILLIER  
*Las Mujeres Caucasianas* ... .. Julie WEBSTER, Helène SA-  
DOVSKA, Martine LAURENCE,  
Lilianne VAN DE VELDE, Arle-  
tte CASTANIER, Yvonne ME-  
YER, Cecile BARRA, Christiane  
ELSENER, Dido SAYERS.  
*Tcherkechenka* ... .. Marjorie TALLCHIEF  
*El Prisionero* ... .. George SKIBINE

y los guerreros Caucasianos.



LAVADO EN SECO  
Y  
RESTAURACION DE ALFOMBRAS

Procedimiento original por el que la alfombra  
conserva su primitivo apresto, quedando  
completamente limpia y con tacto de nueva

**LOVERAS**  
VALENCIA, 215 (CHAFLAN)  
BALMES) Tel. 37 49 88

**PATEK PHILIPPE**  
MAITRES HORLOGERS  
GENÈVE



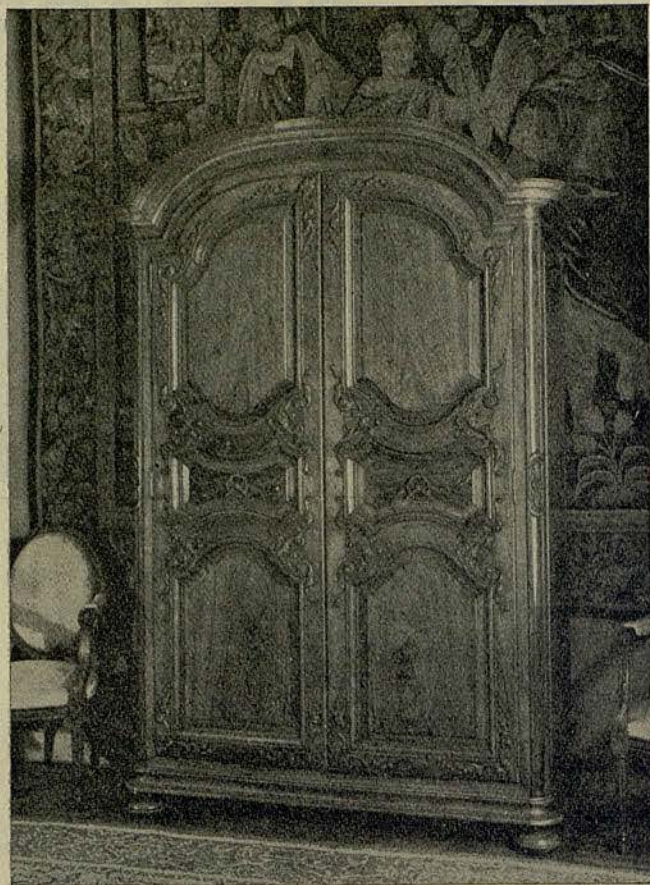
EL MEJOR  
RELOJ  
DEL MUNDO

CONCESIONARIOS



**UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.**  
RAMBLA CATALUÑA, 17  
AVDA. GLMO., 482 (VIA AUGUSTA)  
BARCELONA





*Muebles Gili, S. L.*

*L. Gili Serra*

*J. Gimenez-Salinas*

*Muebles-Decoración  
Capiceria-Instalaciones*

*Exposición y venta:*

*Muntaner, 248 - Tel. 283724*

*Barcelona*

*III. En los alrededores de una aldea Caucásiana*

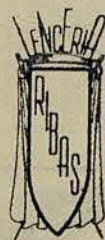
*El Águila ... .. Ivan DRAGADZE*  
*Tcherkechenka ... .. Marjorie TALLCHIEF*  
*El Prisionero ... .. George SKIBINE*

y los guerreros Caucásianos.

MOTIVO

Este ballet está inspirado en una leyenda popular rusa. Tolstoi extrajo de ella un cuento y Puchkin un poema épico.

La acción sucede en el siglo XIX durante la guerra ruso-caucásiana. En el transcurso de una batalla, un oficial ruso es hecho prisionero por los Tcherkesses, que lo llevan a un pueblo vecino reduciéndolo a esclavitud. Una joven circasiana enamorada del extranjero le ayuda a evadirse. Pero, desesperada por su propia acción, que representa la pérdida de su amante y una traición a los suyos, se dá muerte.



LENCERIA FINA - EQUIPOS NOVIA

CANASTILLAS

CLASES DE LABORES

**Ribas**

CASANOVA, 270, 6.º, 1.ª

TELEFONO 28 34 92

BARCELONA



PROXIMA FUNCION

DOMINGO, 15 DE ABRIL DE 1956

TARDE A LAS 6

1.<sup>a</sup> de Propiedad y Abono a tardes

I

LA PRINCESA AURORA

II

IDILIO

III

PASO A CUATRO

EL CISNE NEGRO

Gran paso a dos

IV

EL PRISIONERO DEL CAUCASO

**J. Soler**  
Reparación de  
amortiguadores  
hidráulicos



URGEL, 216-TEL: 30-19-00 y 39-15-41  
BARCELONA



OLGA  
ADABACHE

TRES

BOUTIQUE - TRAJES BAÑO - JERSEYS

MALLORCA, 273  
(Junto Paseo de Gracia)  
Teléfono 37 37 10  
BARCELONA

Cap. de la Vila, 3  
Teléfono 163  
S I T G E S



No  
EXISTE UN CUTIS  
que no  
PUEDA SER  
ahora  
REGENERADO  
Y PURIFICADO

El FLOIDAM es una Loción de Belleza Integral a la vez demaquilladora, tónica y alimentadora que usada antes de acostarse y dejándola obrar toda la noche, le mantendrá la piel sana y fresca.

Producto de  
HAUGRON CIENTIFICAL, S.A.  
En España BARCELONA



**Floidam**  
Haugrolive

Restituye la Belleza de la Piel. Cuando *está* en Trance de Perderser



GENIA  
MELIKOVA

*Más de 100 años*

que creamos, construimos y vendemos muebles de inmejorable calidad. Vea nuestras últimas realizaciones en estilos clásicos y modernos.

**REIG**

MUEBLES

CASA FUNDADA EN 1854

PASEO DE GRACIA, 15 - TELEFONO 21 61 41





LA REINA DE LAS  
LAMPARAS

**ELIBE**

FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIA Y PROCEDIMIENTOS  
WESTINGHOUSE

**ELECTRICA IBERO-AMERICANA, Sociedad Anónima**  
BARCELONA RAMBLA CATALUÑA, 78 TELEF. 37 31 57



Limpia y embellece los ojos



# EN EL BAÑO

## LLORABAN

# HOY

## RIEN

Porque...



.. JABON NEUTRO  
*Bebé* MARIUS

- ★ No escuece ni perjudica los ojos ni la piel aunque esté irritada.
- ★ No destruye las defensas naturales de la piel (su manto ácido).
- ★ Desinfecta y cicatriza.

*Mime  
su  
hijo*

CON *Bebé* MARIUS



BEATRIZ CONSUELO



ANDREA KARLSEN



Viajes **GYRASA**

BARCELONA: Trafalgar, 2 - Tel. 31 46 00 - Rda. S. Pedro, 22 - Tel. 22 56 77

MADRID: Avenida José Antonio, 32 - Teléfono 31 57 00

PALMA MALLORCA: General Goded, 27 - Teléfonos 1076 - 6383

SEVILLA: Plaza Nueva, 14 - Teléfono 24322

LAS PALMAS (G. C.): Bravo Murillo, 8 - Teléfonos 8267 - 8168 - 8163

Delegaciones y corresponsales en toda España y el extranjero



LENCEPIA

Pilot

Sta Ana 37



YVONNE MEYER



SOLANGE GOLOVINA

**GRECO**

RODOLFO ROCA

ALTA SASTRERIA Y CAMISERIA

PASEO GRACIA, 92  
TELEFONO 28 43 39  
BARCELONA





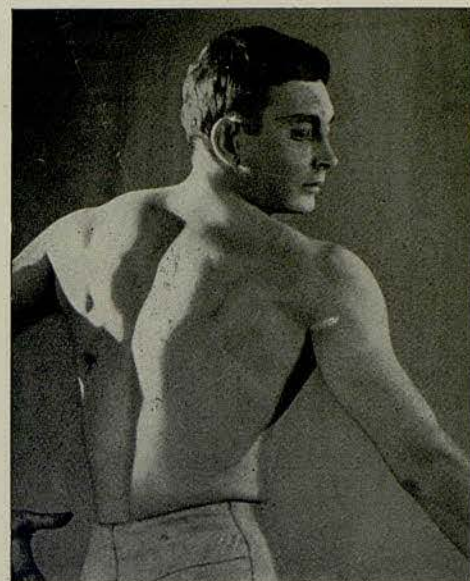
# JOYERIA BAGUÉS

PASEO DE GRACIA, 41

Teléf. 21 36 25



TANIA KARINA



MICHEL REZNIKOFF

## HOTEL BELLAMAR

RESTAURANTE

ABIERTO TODO EL AÑO

PLAYA DE CASTELDEFELS



## ESTA CASA DE ENSUEÑO SE VENDE POR PISOS

Cuatro dormitorios y dos baños  
Cuarto-chimenea, living-comedor-  
terraza

Cocina - office «de cine»

Habitación servicio con asec

Parquet, lavadora eléctrica

Caja caudales, extractor de humos,  
etcétera

Zona residencial de Pedralbes

Rodeada de jardín

Modernas terrazas al sol

Calefacción central

Aire acondicionado

Dos ascensores

Teléfono interior



PASEO MANUEL GIRONA, 41-43

VISIBLE DE 12 A 2

CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS, S. A.



IVAN DRAGADZÉ



DANIEL SEILLIER



*Una mujer  
"Takyxada"  
está segura  
de su encanto*

**TAKY** Inodoro!!

EL TAKY ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

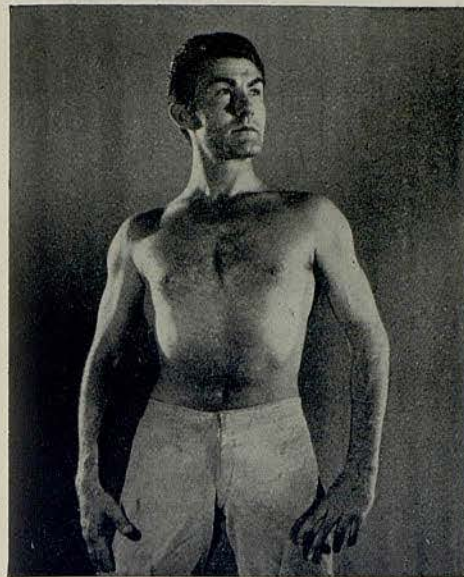


**CEPILLO  
ELECTRICO**

CON DISPOSITIVO  
**ASPIRADOR**  
*INSUSTITUIBLE PARA:*

TRAJES  
SOMBREROS  
PIELES  
TAPICERIAS  
MARCOS  
MOLDURAS  
CORNUCOPIAS  
INTERIORES DE COCHE  
BILLARES  
CORTINAS  
ETC. ETC.

VERGARA



PAUL MAURÉ



OLEG SABLINA

*Brillas  
Tapicero*

SAN SEVERO, 5 - TELEFONO 31 22 51 - BARCELONA





amour  
amour

PARFUM  
PARFUM COLOGNE  
POUDRE



**JEAN PATOU**

Miele & Co.



Orfebrería y Platería

Barcelona  
C. Fernando (Esq. Ramblas)

Madrid  
Carrera S. Jerónimo, 4



# PHOSCAO



**EXQUISITO DESAYUNO  
PODEROSO RECONSTITUYENTE**  
*conviene a todos, pequeños como mayores*



## Mallafre

RONDA S. PEDRO, 24 - TEL. 21 88 35



**UNICAMENTE  
ESTILOGRAFICAS Y LAPICEROS  
DE CALIDAD**

1ª CASA  
ESPECIALIZADA  
DE ESPAÑA



Parker "51" y "21" Waterman's  
**SHEAFFER'S** *EVERSHARP* **SUPER T**  
MONTBLANC Kaweco *Pelikan*

lapiceros CARAN D'ACHE - SUPER NORMA de  
2, 3, 4, 5 y 6 colores Lapiceros de plata, de pla-  
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES  
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.  
Plumillas de oro en todos temples y graduaciones

**SERVICIO PARKER**

**Central de la Estilografía**  
PUERTA FERRISA, 17 • TEL. 31 43 86



DISTRIBUCION ESPAÑA: **R. J. ARAGONÉS** - BARCELONA - MADRID



*No es un desconocido  
...*



*Es el célebre*

**rouge baiser**

ESTUDIADO EN PARIS POR PAUL BAUDECROUX

CONCESIONARIO

**Colomer** *Ltda.*



MEDIAS DE  
**NYLON**  
PERFECTAS



MARCA REGISTRADA



**NIKE**

MARCA REGISTRADA

FABRICADAS POR  
**J. ROSSELL, S.A.**





*Eboli*  
boutique.

Balmes, 470 - Barcelona



**NO ES UN SECRETO!!**

El asombroso poder regenerador que ha hecho famosos los productos VITAMOL se funda en su composición científicamente regulada y en la rigurosa selección de las sustancias activas.

La homogeneización extraordinariamente fina de todos sus componentes confiere a estos productos un gran poder de penetración y les permite actuar en las capas más profundas de la piel.

El tratamiento VITAMOL, cómodo y sencillo, asegura a la tez el encanto de la eterna juventud.

Por la noche, aplíquese crema nutritiva; por la mañana, proteja su cutis con crema de día, excelente base de polvos.

*Vitamol*



HAMOL S. A. - ZÜRICH

Un triunfo de la cosmética suiza



**BOMBONERIA**



**CONFITERIA**



*helena rubinstein*

*Max Factor*

ROBERT PIGUET

*Revlon*

*Elizabeth Arden*

MOLINEUX

COTY

*Caron*

*Legrain*

NINA RICCI

LANCASTER

carven

ORLANE

MYRURGIA

*Antoine*  
STENDHALL

*Dana*

LANCÔME

HOUBIGANT  
BALMAIN



YARDLEY

*Christian Dior*

Lanvin

HARRIET HUBBARD  
*Ayer*

KLYTIA

CHANEL

JEAN PATOU

*Dr. g. Payot*

MARCEL ROCHAS

JEANNE GATNEAU

GUERLAIN

**Perfumeria Regia**

CONCESIONARIA de las PRIMERAS MARCAS

CASPE, 15

TEL. 21 29 90 • BARCELONA • MUNTANER, 242



# SANILLÉS

HOTEL PRIMERA CATEGORIA (ALTURA 1060 M.)



EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL PIRINEO CATALAN

Reserva de habitaciones

INFORMACION:

Fontanella, 7. 1.º, 1.ª - Teléfono 21 52 76 (Barcelona)

ENCARGOS

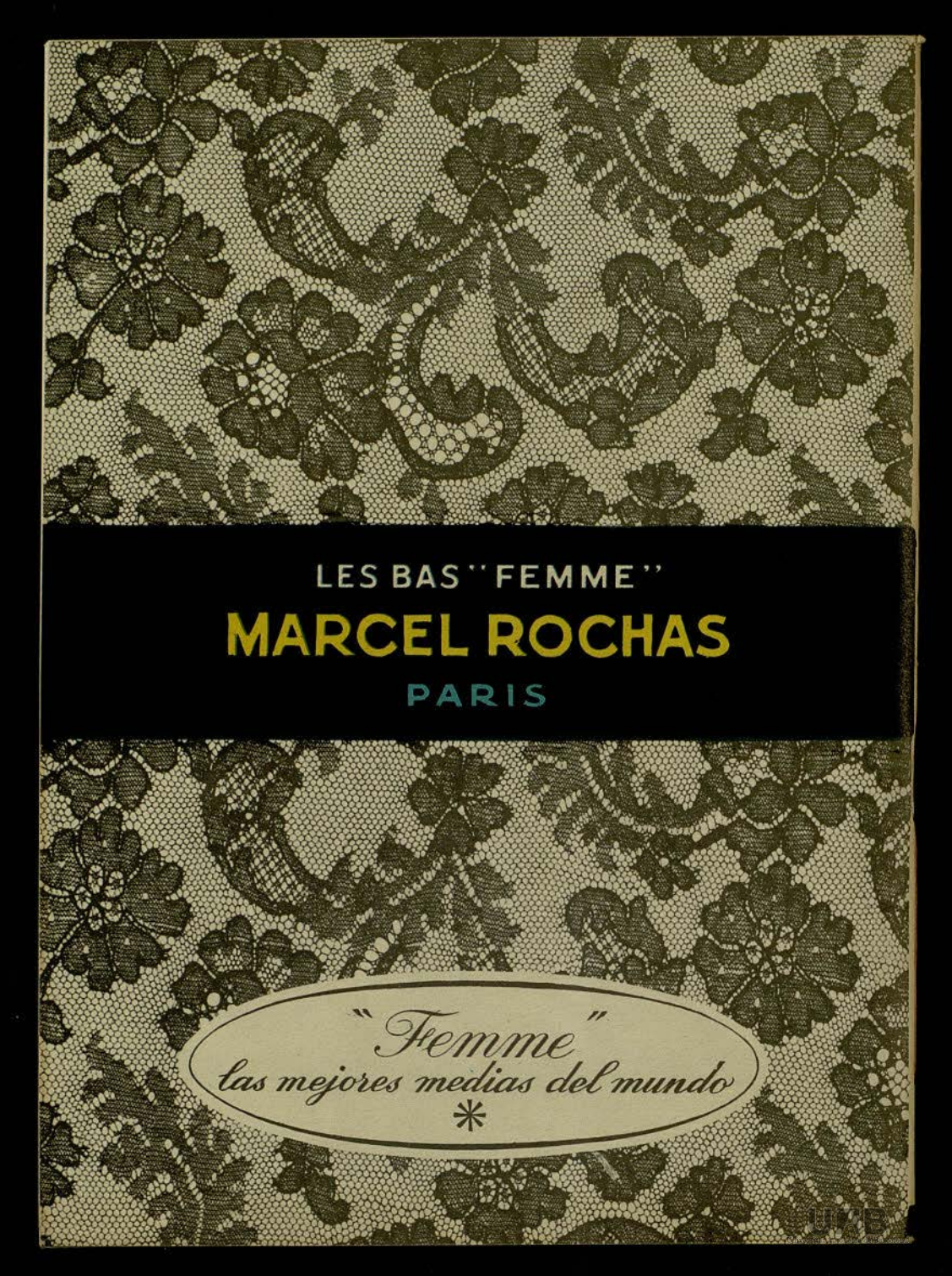
Administración del HOTEL SANILLÉS (Por Puigcerdá)  
Teléfono 2 de Martinet de Cerdaña



LA MARCA DE VUESTROS VESTIDOS DE PUNTO INTERIORES

MARCA INTERNACIONAL REGISTRADA



The background of the entire advertisement is a repeating pattern of intricate lace. The lace features floral motifs, including large flowers and smaller blossoms, interspersed with delicate, swirling vine-like patterns. The pattern is rendered in a dark, muted green or olive color against a light, textured background.

LES BAS "FEMME"

**MARCEL ROCHAS**

PARIS

*"Femme"*  
*las mejores medias del mundo*

